

A.Ü. İLİTAM Uzaktan Eğitim Programı

Arapça I

1. Ünite-2. Metin (1)

Dr. Öğr. Üyesi İbrahim FİDAN

A.Ü. İLİTAM Uzaktan Eğitim Programı

Arapça I

1. Ünite-2. Metin (1)

وَكَانُوا عَلَى اتِّصَالٍ دَائِمٍ بِحَضَارَاتٍ أُخْرَى

Diğer medeniyetlerle **sürekli** irtibat halinde idiler.

- ▶ وَكَانُوا : «كان» nakıs fiil sonundaki «و» ismi.
- ▶ دَائِمٍ : «اتِّصَالٍ» kelimesinin sıfatı.
- ▶ أُخْرَى : «حَضَارَاتٍ» kelimesinin sıfatı

A.Ü. İLİTAM Uzaktan Eğitim Programı

Arapça I

1. Ünite-2. Metin (1)

فَتَأْتُوا بِهَا كَمَا تَرَكُوا فِيهَا آثَارَهُمْ

Onlarda izlerini **bıraktıkları** gibi **onlardan** etkilenmişlerdir
de...

- ▶ تَأْتُوا : Mazi fiil, (Fâil: sonundaki cemi vâvı)
- ▶ تَرَكُوا : Mazi fiil, (Fâil: sonundaki cemi vâvı)
- ▶ آثَارَ : Mefûlü bih, muzâf
- ▶ هَمْ : Muzâfun ileyh.

A.Ü. İLİTAM Uzaktan Eğitim Programı

Arapça I

1. Ünite-2. Metin (1)

مِنْ أَهَمِّ الْمَصَادِرِ التَّقَايِفِ الَّتِي أَثَّرَتْ فِي الْعَرَبِ مَا يَلِي

Aşağıdakiler, Arapları etkileyen kültürel kaynakların en önemlilerindedir.

- ▶ مِنْ أَهَمِّ : Öne geçmiş haber.
- ▶ الَّتِي : İsm-i mevsûl, «الْمَصَادِرِ» kelimesinin ikinci sıfatı
- ▶ أَثَّرَتْ فِي الْعَرَبِ : Sıla cümlesi; «أَثَّرَتْ» fiilindeki müstetir zamir, ism-i mevsûlün yerini tutan zamir.
- ▶ مَا : İsm-i mevsûl, öne geçmiş mübteda
- ▶ يَلِي : Sıla cümlesi; «يَلِي» fiilindeki müstetir zamir, ism-i mevsûlün yerini tutan zamir.

A.Ü. İLİTAM Uzaktan Eğitim Programı

Arapça I

1. Ünite-2. Metin (1)

كَانَ يَحْكُمُهَا مُلُوكٌ خَاضِعُونَ لِلرُّومِ (الْبِيزَنْطِيِّونَ)

Orayı, Rumlara (Bizanslılara) **bağlı krallar** yönetiyordu.

- ▶ يَحْكُمُ : Muzari fiil
- ▶ هَا : Mefûlü bih
- ▶ مُلُوكٌ : Fâil
- ▶ خَاضِعُونَ : «مُلُوكٌ» kelimesinin sıfatı.

A.Ü. İLİTAM Uzaktan Eğitim Programı

Arapça I

1. Ünite-2. Metin (1)

كَانَ الْغَسَّاسِنَةُ مَسِيحِيَّيْنَ ثُمَّ أَسْلَمَ أَكْثَرُهُمْ عِنْدَ ظُهُورِ الْإِسْلَامِ

Gassânîler Hıristiyan idi. **Sonra** onların çoğu İslâm'ın ortaya çıkışıyla **Müslüman oldu**.

- ▶ كَانَ : Nâkıs fiil
- ▶ الْغَسَّاسِنَةُ : «كَانَ»nin ismi
- ▶ مَسِيحِيَّيْنَ : «كَانَ»nin haberi
- ▶ أَكْثَرُهُمْ : Fâil, muzâf
- ▶ هُمْ : Muzâfun ileyh.